Zeitschrift: Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung

Herausgeber: Pro Senectute Schweiz

Band: 73 (1995)

Heft: 3

Rubrik: Reisen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Spaziergang in Bellinzona



Das Castelgrande mit der Torre Nera und der Torre Bianca.

Während der oftmals trüben Tage des Monats März ist ein Ausflug in die Sonnenstube der Schweiz Balsam für Körper und Seele. Wenn es in der Deutschschweiz noch nass und kalt ist, umgibt uns im Tessin bereits linde Luft und ein südlich blauer Himmel, was zu einem Spaziergang einlädt.

Bellinzona hat zwar keinen Seeanschluss, doch Kunstinteressierte werden sich dem Charme der lombardischen Kleinstadt kaum entziehen können. Bellinzona besticht auch durch seine moderne Architektur.

Den Reisenden früherer Zeiten erschien Bellinzona von Süden her wie der Schlüssel zu den Alpen, von Norden her wie das Tor zu Italien. Noch heute lässt sich beim Betrachten all der Mauern, Türme, Zinnen und Schiessscharten die Trutzwirkung nachempfinden, die die Talsperre von Bellinzona im Mittelalter ausgestrahlt haben muss. Wahrzeichen der Stadt sind die drei Burgen Castelgrande, Montebello und Sasso

Corbaro. Um den strategisch wichtigen Platz wurde oft heiss gestritten.

Wer-wie ich-mit dem Zug in Bellinzona ankommt, macht sich am besten zu Fuss auf den Weg Richtung Zentrum. Bereits nach wenigen Minuten stehe ich vor dem ersten aufsehenerregenden modernen Gebäude. Es handelt sich um die 1985 fertiggestellte Hauptpost des bekannten Architekten Aurelio Galfetti. Obwohl die Tessiner Kantonshauptstadt abseits der grossen Touristenströme liegt, trifft man hier in der Schalterhalle auf fremde Besucher, die sich voller Begeisterung umsehen. Bellinzonas Post wird nämlich nicht nur wegen Briefmarken, sondern auch aus architektonischem Interesse aufgesucht!

Der Viale Stazione führt weiter zur Altstadt Bellinzonas. Besonders reizvoll wird der Bummel durchs «centro storico» wegen der malerischen Arkadengänge, oder Lauben, wie wir in Bern sagen. Vom belebten Hauptplatz gelangt man durch die Via Codeborgo zu einem kleinen Platz mit dem Eingang des Lifts, der zum Castelgrande hochführt.

Die grösste der drei Burganlagen Bellinzonas ist zwischen 1982 und 1992 von Aurelio Galfetti restauriert worden. Sofort beim Aussteigen aus dem Zubringerlift wird das Restaurierungskonzept deutlich: Ein harmonisches Kombinieren von neu und alt, Beton und Stein. Vor der Renovierung war das Castelgrande eine idyllische Ruine gewesen. Obwohl einige Ortsansässige der früher wild überwucherten Ruine nachtrauerten und Galfettis radikale Entlaubungsaktion nicht nur Begeisterung auslöste, ist das Castelgrande heute ein rege benutzter Ort der Begegnung und Erholung.

Bellinzona ist per Zug, Monte Carasso von dort aus per Postauto erreichbar. Für Ausflüge ins Tessin sind folgende Prospekte erhältlich:
Kunst-Rundwanderungen im Tessin, Auf den Spuren der modernen Architektur im Tessin, Wander-Ausflüge im Tessin.
Zu beziehen beim «Ente turistico di Bellinzona e dintorni», 6500 Bellinzona, Tel. 092 25 21 31. Aus der Reihe Schweizerischer Kunstführer: Die Burgen von Bellinzona von Werner Meyer.

An alle Musikinteressierten

Vom 20. April bis 23. Mai findet in Castelgrande ein Klavierfestival statt.

Foto: ET

24

Setzen auch wir unseren Frühlingsspaziergang fort und begehen die Schanzmauer der Burg. Dem aufmerksamen Auge wird das in den Spalten und Ritzen der Festung angesiedelte Zimbelkraut nicht entgehen. Der Blick über die Stadt zeigt ein gelungenes Nebeneinander von alten und neuen Bauten. Auch Mario Botta war in Bellinzona tätig: eines seiner Werke befindet sich etwas abseits der Via Lugano. Wir wandeln auf der renovierten Stadtmauer bis zur neu errichteten Passarel-

le. Dort bringt uns eine Treppe zur Strasse hinunter, in einer knappen Viertelstunde errreichen wir den Bahnhof.

Wer noch nicht müde ist, mag die «Architektour» mit einem Abstecher nach Monte Carasso vervollständigen. 1993 wurde das bei Bellinzona gelegene Dorf mit dem begehrten Wakker-Preis ausgezeichnet. Monte Carasso hat kein perfekt konserviertes Ortsbild, mit dem Wakker-Preis wurde die Gemeinde für die menschengerechte Gestaltung des Ortskerns belohnt. Die planerischen Eingriffe des Architekten Luigi Snozzi haben bewirkt, dass Monte Carassos Zentrum als öffentlicher Raum erkennbar und nutzbar geworden ist. Für Besucher ein besonders lohnendes Ziel ist die umgestaltete ehemalige Klosteranlage der Augustinerinnen.

Von Monte Carasso führt eine Seilbahn zur Alp Mornera hinauf, von hier aus geniessen wir eine grossartige Sicht auf Bellinzona und seine Umgebung.

Eva Nydegger

Günstige Ferien für Senioren

150 Jahre



Fiotel Jakobsbad

1845 - 1995

Einfach schön... 7 Tage im Ferien-Paradies Appenzellerland verwöhnt zu werden!

Unvergessliche Ferien zum Jubiläums-Preis!

Hauptsaison-Arrangement: 7 Tage mit Zimmer/Frühstück und Halbpension Fr. 595 .-

Nachsaison-Arrangement: 7 Tage mit Zimmer/Frühstück und Halbpension Fr. 497.-

Verlängerung pro Tag Fr. 75.-

Einzelzimmer Zuschlag pro Tag Fr. 10.-

Inkl. Kurtaxe, Service und MwSt.

Verlangen Sie unverbindlich unsere Info-Unterlagen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

H. & R. Pfeiffer - Braschler CH-9108 Gonten - Jakobsbad / AI Telefon 071 89 12 33 Telefax 071 89 14 45





3703

Sonnige und aussichtsreiche Lage, ganzjährig geöffnet

Seniorinnen und Senioren (auch mit Enkelkindern) herzlich willkommen!

Aeschi liegt auf der Sonnenterrasse über dem Thunersee auf 860 m. ideal für ältere Menschen. Wir bieten Ihnen komfortable Zimmer Spiel- und Liegewiese, vorzügliche Küche, verschiedene Beschäfti-

Unsere speziell günstigen Pensionspreise:

3 Tage Vollpension Fr. 207.-, 6 Tage Vollpension Fr. 390.-, für längere Aufenthalte Preise nach Absprache.

Kommen Sie zu uns! Auf Ihren Brief oder Anruf freut sich Fam. H. J. Bürki-Lefaivre, 3703 Aeschi, Telefon 033/54 41 21



Hotel Gotthard am See 6353 Weggis

Gemütliches und heimeliges Familienhotel Komfortable Zimmer (Preis HP ab Fr. 106.-) mit Blick zum schönen Vierwaldstättersee und die herrliche Berglandschaft. – Neu: Jassen und Ländlermusik vom 19. bis 23. April 1995. Gemütliche Stunden bei bodenständiger Unterhaltung. 4 Tage Halbpension für Fr. 476.

Besitzer und persönliche Leitung Familie B. und I. Nanzer-Bührer, Telefon 041/93 21 14

Hotel Curtgin

Familie W. Moser, CH-7017 Flims-Dorf

Telefon 081/39 35 66, Fax 081/39 34 55

... das gemütliche Kleinhotel im Zentrum von Flims

Das neuzeitlich in Arvenholz eingerichtete **Hotel Curtgin** liegt im Herzen von Flims-Dorf, abseits der Hauptstrasse. Besonders beliebt ist die leichte und bekömmliche Küche. Alle Zimmer mit Telefon, Radio und TV.

Wir offerieren preisgünstige Wochenangebote: 7 Tage HP im Sommer Fr. 520.– bis Fr. 660.– im Winter Fr. 580.– bis Fr. 907.–



Aktiv-Senioren-Ferien

7 Tage Halbpension im Doppelzimmer Fr. 546.-Einzelzimmerzuschlag Fr. 10.- pro Tag.

Neu erbautes Mittelklasshotel direkt bei der

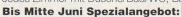
- 18. bis 25. März Seniorenjasswoche ab Fr. 555.– Alle Zimmer mit Bad/WC oder Dusche/WC, Radio, Tel. und Tv
- Südzimmer mit Balkon und Blick zu den Churfirsten Lift im Haus Warmwasser-Sprudelbad, Sauna und Solarium
- Seniorenprogramme mit Hostessbetreuung (Juni, August, Sept.) Ausgangspunkt aller Ausflüge und Spaziergänge Panorama-Wintergarten

Hotel***-Restaurant Brienzersee

3852 Ringgenberg-Interlaken Telefon 036/22 23 53

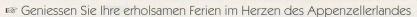
Komfortables Haus an ruhiger Lage,

erhöht über dem See. Jedes Zimmer mit Dusche/Bad/WC, Balkon Seeseite, Kabel-TV, Lift.



7 Ubernachtungen mit Halbpension Fr. 490.- pro Person





- ™ 7 Tage Halbpension ab Fr. 560.—, alle Zimmer mit Dusche/WC/Radio/Telefon, teilweise mit Balkon oder Gartensitzplatz. Lift im Erweiterungsbau.
- Herbstjasswoche für Senioren vom 22. bis 28. Oktober
- Spezialpreise für Gruppen (für 1996 jetzt buchen)

HOTEL KRONE, 9107 URNÄSCH Fam. Esther und Walter Höhener, Telefon 071/58 15 15

Reisetips

Wandern in Griechenland

Wer Griechenland abseits der bekannten Touristenrouten auf Schusters Rappen erleben will, dem bietet der Wanderferienspezialist Imbach diesen Frühling zwei 15tägige Reisen zu den Inseln Lesbos und Chios. Nach einer Woche Lesbos mit Wanderungen durch Olivenhaine, Kastanienwälder und stille Täler zu alten Klöstern, Kirchen und abgeschiedenen Dörfern, setzt man per Schiff nach Chios über, um dort noch einmal solange auf möglichst einsamen Pfaden diese wunderschöne Insel zu erkunden. Die erste Reise beginnt am 29. April, die zweite am 20. Mai. Kostenpunkt inklusive Linienflug, Mittelklasshotels, Halbpension plus zehn Mahlzeiten, Eintritte und Schweizer Reiseleitung: 2300 Franken im Doppelzimmer.

Weitere Auskünfte bei Imbach Reisen, Grendel 19, 6000 Luzern 5, Telefon 041/50 11 44.

Im neuen Nachtzug nach Wien

Ein völlig neues Fahr- bzw. Schlaferlebnis verspricht der sogenannte «City-NightLine»-Zug. Er ist das gemeinsame Produkt der schweizerischen, deutschen und österreichischen Bundesbahnen und wird ab 28. Mai nächtlich zwischen Zürich und der österreichischen Hauptstadt verkehren, ab 24. September dann auch zwischen Zürich und Hamburg. Das Besondere an dieser neuesten Zugskomposition ist die Laufruhe und der «alles inbegriffen»-Service. Eine Fahrt ohne Rumpeln und Quietschen. Dies garantieren die erstmals in einem Zug eingebauten, luftgefederten Drehgestelle. Und erstklassigen Service wie im Hotel versprechen Personal und ein extra eingerichtetes Betreuer-Office. Jedes Fahrgast-Abteil ist per Gegensprechanlage mit diesem Office und den mobilen Geräten des Personals verbunden. Das heisst Bedienung und Betreuung nach Wunsch rund um die Uhr.

Nicht die Drinks im mitgeführten Bar-Wagen, aber ein Morgenessen ist in jeder Fahrkartenkategorie inbegriffen. In der preisgünstigsten C Klasse wird ein Minibuffet angeboten. Die Doppelstock-Waggons des Herstellers der neuen Zürcher S-Bahn-Wagen beherbergen die A und B Klassen Schlafabteile. Oben die De-Luxe-Abteile (A) mit ein oder zwei Betten, Tisch, Sesseln sowie Dusche, WC und Waschbecken und unten die Komfort-Abteile (B) Klassen mit ebenfalls ein oder zwei Betten und Waschgelegenheit.

Vorteil: Dieser Zug (Abfahrt täglich um 21 Uhr) ist nicht zuschlagspflichtig und hat klare Preise. So kostet eine einfache Fahrt in der Touristenklasse 100 Franken, in der teuersten De-Luxe-Klasse bei Zweierbelegung 310 Franken.

Auskunft und Reservierungen bei allen SBB-Büros und -Schaltern. Ausserdem bieten die grossen Reiseveranstalter Imholz, Hotelplan, Travac diesen Zug auch in ihren Pauschal-Arrangements zu noch günstigeren Preisen an.

Ferien in Kroatien?

Durch den anhaltenden Krieg in Ex-Jugoslawien ist ein grosser Teil der einst so beliebten Adriaküste von der touristischen Landkarte verschwunden. Ietzt versuchen kroatische Reisebüros in der Schweiz, den vom Krieg immer verschont gebliebenen Teil südlich von Triest mit extrem tiefen Preisen wieder attraktiv zu machen. Zum Beispiel an den schönsten Orten der Halbinsel Istrien, etwa bei Rovinj, bietet Bemex-Tours ein Luxushotel mit jeglichem Komfort und Halbpension für 46 Franken pro Tag an. Viele der Hotelpreise mit Morgen- und Nachtessen kosten sogar nur zwischen 20 und 30 Franken! Busfahrten von Basel, Zürich und Luzern gibt es ab Juni für 220 Franken retour.

Wer mehr darüber wissen will, kann den «Kroatien 95»-Katalog direkt bei Bemex-Tours Schweiz, Beckenhofstrasse 10, 8006 Zürich, Tel. 01/361 30 33 anfordern.

Kreuzfahrten: Sieben Länder auf einen Streich

Von Spanien nach Marokko, Portugal, Frankreich, Belgien, Holland und Deutschland. Dies ist die Route des Deutschen Luxusschiffs «Berlin», das zu dieser 11tägigen Reise am 27. April von Malaga aus in See sticht. Was Luxus und Komfort angeht, gehört die «Berlin» zu den besten Kreuzfahrtschiffen überhaupt. Und wer vom Kapitän bis zum Kellner eine deutschsprachige Mannschaft bevorzugt, dem kann man dieses Schiff nur empfehlen. Nach Malaga heissen die Hafenstädte, in denen die Berlin anlegt, Tanger, Lissabon, La Coruña, Cherbourg, Ostende, Antwerpen, Amsterdam und Cuxhaven. Diese Kreuzfahrt inklusive Flug von Frankfurt nach Malaga ist ab rund 2200 Franken erhältlich.

Informationen durch die Kreuzfahrten-Agentur Cosulich in Zürich (Telefon 01/363 52 55), aber auch in jedem Reisebüro buchbar.

Luxus-Hotels mit Rabatt

Sie alle gehören zu den nobelsten der Welt und sind in einer Gruppe mit Namen «The Leading Hotels of the World» zusammengeschlossen. In diesem Jahr bieten 114 dieser Hotels unter der Bezeichnung «Great Affordables» spezielle Weekend- und Ferien-Aufenthalte mit vielen Extras und aussergewöhnlich günstigen Preisen an.

Der illustrierte Katalog und die «Great Affordables»-Preisliste ist erhältlich bei Gauer Hotel Schweizerhof, 3001 Bern, Tel. 031/311 45 01.

Aktives Adelboden

Mit einer Reihe von Aktionen und originellen Angeboten erwartet man in Adelboden die Gäste. So bietet etwa die Hoteliersfamilie Gygax im Hotel Huldi und Waldhaus, zum 80-Jahr-Jubiläum ihres Hauses, allen Gästen, die in diesem Jahr 80 Jahre alt werden, Gratisferien. Bedingung ist allerdings, dass sie sich mit Kindern und Enkeln dort erholen. Paare, die zusammen 80 Jahre und mehr zählen, erhalten auf den Arrangementpreis pro Tag für jedes zusätzliche Jahr einen Franken gutgeschrieben. Zwei 60jährige erhalten demnach beispielsweise 40 Franken Rabatt. Wer in Adelboden zwei Wochen Ski- oder Winterwanderferien macht, dem bezahlt das Hotel den Wanderpass für Bergbahnen und Skilifte für die zweite Woche. Dieses Angebot gilt vom 11. März bis 22. April. Zudem gibt es für alle, die das stark besuchte Wochenende meiden können, speziell preisgünstige Arrangements von Sonntag bis Freitag.

Weitere Auskünfte und Preise: Tourist Center, 3715 Adelboden, Tel. 033/73 42 52.

Willkommen in Nordirland

Mit dem Frieden kommt auch der Tourismus in Nordirland wieder in Schwung. Als erster Veranstalter hat Saga Reisen, 3110 Münsingen, Telefon 031/721 77 07, einen Katalog mit diversen, zum Teil exklusiven Nordirland-Ferien anzubieten. Zum Beispiel

eine geführte Wanderwoche durch phantastische Landschaften, zu keltischen Kulturstätten und normannischen Burgen ab 1970 Franken, inklusive Linienflug ab der Schweiz, oder zum fast gleichen Preis eine 8tägige Rundreise per Bus. Katalog und Buchungen in jedem Reisebüro.

Redaktion: Konrad Baeschlin

Günstige Ferien für Senioren

Sole Jur Strone Gais Familie M. + A. Seeger-Schmid Telefon 071/93 11 37

Appenzellerland



60 Betten in Zimmern mit Dusche/WC. Lift. Saal von 20 bis 250 Personen. Wunderschönes Wandergebiet auf 1000 m ü. M. Für Gruppen geeignet.

Wochenpauschale Halbpension Fr. 602.- pro Person.

Für Gruppenorganisatoren: 10 Jahre Ihr Spezialist für Senioren-Ferien. Verlangen Sie Ihre Spezialofferte 1996.

Aktion 96: Preis 1995 gebucht bis 30. September 1995.

UNTERENGADIN NÄHE BAD SCUOL CH-7556 RAMOSCH

Wir empfehlen unser familiär geführtes Hotel für den Ruhe suchenden Gast. Unsere Zimmer sind sonnig und sehr schön ausgestattet.

7 Tage HP mit Frühstücksbuffet, 3gängigem Abendmenü zu Fr. 500.– Das Unterengadin bietet viele leichte Wanderwege und Ausflugsmöglichkeiten im Dreiländereck Schweiz-Österreich-Südtirol. Das neue Kurzentrum Bad Scuol ist nur 8 km entfernt.

Gratis Abholdienst Bahnhof Scuol Über Ihre Anfrage freut sich Familie Frey. Telefon 081/866 31 72, Fax 081/866 37 20

Hotel

Artos

Interlaken

Lassen Sie sich verwöhnen!

Geniessen Sie den Frühling im Berner Oberland! Mit den vielen Möglichkeiten für Ausflüge und Wanderungen. Frühlingspreise bis Ende Mai: 7 Tage Vollpension DZ 460 bis 580 Fr. EZ 490 bis 700 Fr.

Wir senden Ihnen gerne Unterlagen Hotel Artos, Alpenstr. 45, 3800 Interlaken Peter und Ruth Baur, Tel. 036 23 34 34



Hotel Splendide Tel. 026/83 11 45, Fax 026/83 35 30

RUHE! SONNE! PREISE!

Familienhotel im Paradies des Langlaufs (30 km) und des wartenlosen Alpinski! Im März: Pauschalwoche mit Vollpension von Fr. 420.– bis Fr. 560.– Ermässigung für AHV-Bezüger: 10%

Zimmer mit Dusche/WC. Aussicht, Fernsehen (20 Progr.); Aufzug. Günstige Arrangements für Gruppen!

1938 Champex-Lac (1500 m) - Wallis

HOTEL SEEBER***

A-6100 SEEFELD / TIROL

Münchnerstrasse 723 Telefon 0043 5212/42 87, Fax 0043 5212/38

Willkommen in Seefeld/Tirol in einem gemütlichen 4-Sterne-Hotel! Luxuriös ausgestattete Studios, die alle über Dusche/WC, TV, Radio, Telefon, Safe und Balkon verfügen. Attraktives Hallenbad, Sauna, Solarium. Wir bieten reichhaltiges Frühstücksbüffet und auf Wunsch Halbpension.

Sonderangebote: Juni, September, Oktober, Januar, März



hotel Sonne

Hotel mit familiärer, wohnlicher Atmosphäre:

- Zentrale und doch ruhige Lage, nur wenige Schritte zum See und zur Schiffstation. Strandbad und Tennisplatz
- 40 Betten, Zimmer mit Dusche/WC, zum Teil mit Balkon. Restaurant mit 35 Plätze Speisesaal für 70 Personen, Aufenthaltsraum
- Die gute Küche des Patrons wird von den treuen Gästen sehr geschätzt
- Lift zur grossen Dachterrasse mit herrlicher Panoramaaussicht auf den See und die Ber-
- Alle Räume mit moderner Feuermeldeanlage
- Vierwaldstättersee und Rigi verlocken zu un-vergesslichen Ausflügen und Wanderungen

Pauschalpreise (Zimmer mit Dusche/WC) Doppelzimmer Fr. 70.-Doppelzimmer Fr. 55.-Halbpension Zimmer/Frühstück Preise pro Person im Tag

Vollpension und Einzelzimmer auf Anfrage.

AHV-Rentner haben in der Vor- und Nachsaison 10% Ermässigung.

Auf Ihre Reservation freuen wir uns jetzt schon.

★★★ HOTEL-RESTAURANT STERNEN NESSLAU TOGGENBURG Geniessen Sie Ihre Ferien in unserem gemütlichen, komfortablen Hotel im Herzen vom Toggenburg. Alle Zimmer mit Blick auf die Thur und die Berge. 7 Tage Halbpension (inkl. MWSt) Fr. 490.- pro Pers. Juni bis September (inkl. MWSt) Fr. 520.- pro Pers. • Grosser Parkplatz für Zvierihalt • Lift zu den Toiletten (Restaurant) Gerne senden wir unsere Unterlagen und freuen uns auf Ihren Besuch. Susanne und Gernot Oehme, Direktion Hotel Sternen 9650 Nesslau Telefon 074 · 4 19 13 Telefax 074 · 4 26 67



Familie Heinzer-Stocker CH-6442 Gersau am Vierwaldstättersee Telefon 041/84 11 22